Fugl-Meyer Assessment – Upper Extremity (FMA-UE) – Hindi version

एफएमए-यूई प्रोटोकॉल

फुग्ल - मेयर मूल्यांकन
ऊपरी अंग (एफएमए-यूई)
संवेदनात्मक-क्रियात्मक क्षमता का मूल्यांकन

पहचान: _____
तारीख: _____
मूल्यांकनकर्ता: _____

Fugl-Meyer AR, Jääskö L, Leyman I, Olsson S, Steglind S. The post-stroke hemiplegic patient. 1. A method for evaluation of physical performance. Scand J Rehabil Med. 1975;7(1):13-31.

Translated into Hindi from the English version of the FMA-UE protocol (Rehabilitation Medicine, University of Gothenburg) by **Dr. Etika Rana** and **Dr. Subhasish Chatterjee**, Maharishi Markandeshwar Institute of Physiotherapy and Rehabilitation (MMIPR), Maharishi Markandeshwar (Deemed to be University), Mullana, Ambala, Haryana, India.

ए. ऊपरी अंग, बैठे हुए					
I. प्रतिक्रियात्मक गतिविधि			**मौजूद नहीं**	**प्राप्त किया जा सकता है**	
आकुंचक : बाइसेप्स और उंगली के आकुंचक (कम से कम एक)			**0**	**2**	
प्रसारक: ट्राइसेप्स			**0**	**2**	
		कुल योग I (अधिकतम 4)			
II स्वैच्छिक गतिविधि तालमेल के साथ, बिना गुरुत्वाकर्षण के			**मौजूद नहीं**	**आंशिक**	**पूर्ण**
आकुंचक तालमेल : विपरीत घुटने से संपार्श्विक कान तक हाथ। प्रसारक तालमेल से (कंधा अभिवर्तन / आंतरीक घुमाव, कोहनी प्रसारण, अग्रभुजा अवतानन) आकुंचक तालमेल तक (कंधा अपवर्तन/बाहरी घुमाव,कोहनी आकुंचक , अग्रभुजा उत्तानन)	**कंधे को**	पीछे हटना	**0**	**1**	**2**
		ऊपर उठाना	**0**	**1**	**2**
		अपवर्तन(90^0)	**0**	**1**	**2**
		बाहरी घुमाव	**0**	**1**	**2**
	कोहनी	आकुंचक	**0**	**1**	**2**
	अग्रभुजा	उत्तानन	**0**	**1**	**2**
प्रसारक तालमेल : संपार्श्विक कान से प्रतिपार्श्विक घुटने तक हाथ	कंधे अभिवर्तन/ आंतरिक घुमाव		**0**	**1**	**2**
	कोहनी प्रसारण		**0**	**1**	**2**
	अग्रभुज अवतानन		**0**	**1**	**2**
		कुल योग II (अधिकतम 18)			
III स्वैच्छिक गतिविधि मिश्रित तालमेल के साथ, बिना संरेखण के।			**मौजूद नहीं**	**आंशिक**	**पूर्ण**
हाथ को कमर की रीढ़ तक गोद पर हाथ।	नहीं किया जा सकता या हाथ अधीअग्र अत्यग्रहक श्रोणि कंठक के सामने		**0**		
	हाथ अधीअग्र श्रोणी कंठक के पीछे (बिना संरेखण के)			**1**	
	हाथ कमर की रीढ़ की हड्डी तक (बिना संरेखण के)				**2**
कंधे का आकुंचक (मुड़ाव) 0°- 90° कोहनी 0° पर अग्रभुजा नीचे की दिशा में- ऊपर की दिशा में 0° पर	तत्काल अपवर्तन या कोहनी का आकुंचक (मुड़ाव)		**0**		
	गतिविधि के दौरान अपवर्तन या कोहनी का मुड़ाव			**1**	
	मुड़ाव 90°, कंधे का अपवर्तन या कोहनी मोड़ना संभव नही।				**2**
अवतानन – उत्तानन कोहनी 90° पर कंधा 0° पर	अवतानन - उत्तानन, प्रारंभिक स्थिति असंभव		**0**		
	सीमित अवतानन - उत्तानन , प्रारंभिक स्थिति बनाए रखता है			**1**	
	पूर्ण अवतानन - उत्तानन, प्रारंभिक स्थिति बनाए रखता है				**2**
		कुल योग III (अधिकतम 6)			
IV. स्वैच्छिक गतिविधि सीमित या बिना तालमेल के।			**मौजूद नहीं**	**आंशिक**	**पूर्ण**

कंधे का अपवर्तन 0 - 90° कोहनी 0° पर अग्रभुज तटस्थ	तत्काल अपवर्तन या कोहनी का मुड़ाव	**0**		
	गतिविधि के दौरान अपवर्तन या कोहनी का मुड़ाव		**1**	
	अपवर्तन 90° तक, प्रसारण और अवतानन को बनाए रखता है			**2**
कंधे का आकुंचक (मुड़ाव)90° 180° कोहनी 0° पर हाथ की हथेली नीचे की दिशा में /ऊपर की दिशा में	तत्काल उत्तानन या कोहनी का मुड़ाव	**0**		
	गतिविधि के दौरान अपवर्तन या कोहनी का मुड़ाव		**1**	
	आकुंचक (मुड़ाव) 180°, बिना कंधे का अपवर्तन या कोहनी का मुड़ाव			**2**
अवतानन – उत्तानन कोहनी 0° पर कंधा का मुड़ाव 30°-90°	अवतानन - उत्तानन, प्रारंभिक स्थिति असंभव	**0**		
	सीमित अवतानन - उत्तानन , प्रारंभिक स्थिति बनाए रखता है		**1**	
	पूर्ण अवतानन - उत्तानन, प्रारंभिक स्थिति बनाए रखता है			**2**
	कुल योग IV (अधिकतम 6)			

V. सामान्य प्रतिक्रियात्मक गतिविधि का मूल्यांकन तभी किया जा सकता है जब भाग IV में पूर्ण स्कोर 6 प्राप्त होता है ; अप्रभावित पक्ष से तुलना करें।		**अधिकसक्रिय**	**जीवंत**	**सामान्य**
बाइसेप्स,ट्राइसेप्स उंगली के मोड़क	3 में से 2 प्रतिवर्ती प्रमाणिक रूप से अधिकसक्रिय हैं	**0**		
	1 प्रतिवर्ती प्रमाणिक रूप से अधिक सक्रिय है या कम से कम 2 प्रतिवर्ती जीवंत हैं		**1**	
	अधिकतम 1 प्रतिवर्ती जीवंत है, कोई भी अधिकसक्रिय नहीं है			**2**
	कुल योग V (अधिकतम 2)			
	कुल ए (अधिकतम 36)			

बी. कलाई प्रारंभिक स्थिति पर पहुंचने या स्थिर करने के लिए अग्रभुजा पर सहायता दी जा सकती है, कलाई पर कोई सहायता नहीं, परीक्षण से पहले निष्क्रिय संयुक्त गति की जाँच करें।		**मौजूद नहीं**	**आंशिक**	**पूर्ण**
15° पर ऊपर की ओर मोड़ने में स्थिरता कोहनी 90° पर, अग्रभुजा,अवतारित कंधा 0° पर	15° से कम सक्रिय ऊपर की ओर मोड़ना	**0**		
	15° ऊपर की ओर मोड़ना, प्रतिरोध बर्दाश्त नहीं		**1**	
	प्रतिरोध के विरुद्ध ऊपर की ओर मोड़ कर रख सकता है			**2**
बार-बार ऊपर की ओर मोड़ना / नीचे ओर मोड़ना कोहनी 90° पर, अग्रभुजा नीचे की दिशा में कंधा 0° पर, उंगली हल्की सी मुड़ी हुई	स्वेच्छा से नहीं कर सकता	**0**		
	सीमित सक्रिय गति की सीमा		**1**	
	पूर्ण सक्रिय संयुक्त गति की सीमा, सुचारू रूप से			**2**
15° पर ऊपर की ओर मोड़ने में स्थिरता कोहनी 0° पर, अग्रभुजा अवतारित कंधे पर हल्का सा आकुंचक / अपवर्तन	15° से कम सक्रिय ऊपर की ओर मोड़ना।	**0**		
	15° ऊपर की ओर मोड़ना, प्रतिरोध बर्दाश्त नहीं।		**1**	
	प्रतिरोध के विरुद्ध ऊपर की ओर मोड़ कर रख सकता है।			**2**
बार-बार ऊपर की ओर मोड़ना / नीचे ओर मोड़ना। कोहनी 0°पर, अग्रभुजा अवतारित कंधे पर हल्का सा आकुंचक / अपवर्तन।	स्वेच्छा से नहीं कर सकता	**0**		
	सीमित सक्रिय गति की सीमा		**1**	
	पूर्ण सक्रिय संयुक्त गति की सीमा, सुचारू रूप से			**2**
धुर्जन कोहनी 90° पर, अग्रभुजा उत्तानन कंधा 0° पर	स्वेच्छा से नहीं कर सकता	**0**		
	झटकेदार गति या अपूर्ण/ अधूरा		**1**	
	पूर्ण और सुचारू धुर्जन			**2**
	कुल बी (अधिकतम 10)			

सी. हाथ, कोहनी पर 90° आंकुचक है बनाए रखने के लिए सहायता दी जा सकती, कलाई पर कोई सहायता नहीं, अप्रभावित हाथ से तुलना करें, वस्तुएं आपस में जुडी हुई हैं, सक्रिय पकड़		**मौजूद नहीं**	**आंशिक**	**पूर्ण**
सामूहिक आकुंचक पूर्ण सक्रिय या निष्क्रिय प्रसारण से		**0**	**1**	**2**
सामूहिक प्रसारण पूर्ण सक्रिय या निष्क्रिय आकुंचक से		**0**	**1**	**2**
पकड़				
ए. हुक पकड़ ऊपरी और निचली अन्तःअंगुलीय संधि पर आंकुचक (उंगली II-V), शलाकाची संधि पर प्रसारण (II-V)	पकड़ नहीं बना सकते	**0**		
	पकड़ सकते हैं पर पकड़ कमजोर है		**1**	
	खींचने के विरुद्ध भी पकड़ सकते हैं			**2**
बी. अंगूठा अभिवर्तन प्रथम शलाकाची संधि, शलाकाची अनिक अन्तःअंगुलीय संधि 0° पर, कागज का टुकड़ा अंगूठे और शलाकाची संधि के बीच	करना संभव नहीं है	**0**		
	कागज पकड़ सकते हैं लेकिन खींचने के विरुद्ध नहीं		**1**	
	कागज को खींचने के विरुद्ध भी पकड़ सकते हैं।			**2**
सी. चिमटा पकड़, विरोध अंगूठे के मुलायम भाग को दूसरी उंगली की मुलायम भाग के सामने, पेंसिल, ऊपर की ओर की खींचे	करना संभव नहीं है।	**0**		
	पेंसिल पकड़ सकते हैं लेकिन खींचने के विरुद्ध नहीं पकड़ सकते।		**1**	
	खींचने के विरुद्ध पेंसिल पकड़ सकते हैं।			**2**
डी. बेलनाकार पकड़ बेलनाकार वस्तु (छोटा डिब्बा) को ऊपर की ओर खींचें, अंगूठा और उंगलियों के मुलायम भाग के साथ विरोध करें	करना संभव नहीं है	**0**		
	सिलेंडर को पकड़ सकते हैं लेकिन खींचने के खिलाफ नहीं पकड़ सकते		**1**	
	खींचने के विरुद्ध सिलेंडर को पकड़ सकते हैं।			**2**
इ. गोलाकार पकड़ उँगलियाँ अपवर्तन / आकुंचक, अंगूठा दूर, टेनिस गेंद, दूर खींचें	करना संभव नहीं है।	**0**		
	गेंद को पकड़ सकते हैं लेकिन खींचने के विरुद्ध नहीं।		**1**	
	खींचने के विरुद्ध गेंद को पकड़ सकते हैं			**2**
	कुल सी (अधिकतम 14)			

डी. समन्वय/गति, बैठना, दोनों बाहों से एक प्रयास के बाद, आंखें बंद, अपनी तर्जनी उंगली की नोक घुटने से नाक तक ले जाएं, 5 बार जितना तेजी से संभव हो		**स्पष्ट**	**थोड़ा**	**मौजूद नहीं**
कंपन		**0**	**1**	**2**
असमरूपता	स्पष्ट या अव्यवस्थित	**0**		
	मामूली और व्यवस्थित		**1**	
	कोई असमरूपता नहीं			**2**
		≥ 6s सेकंड	**2 - 5 सेकंड**	**< 2 सेकंड**
समय हाथ को घुटने पर रखकर प्रारंभ और समाप्त करें	6 या अधिक सेकंड धीमा अप्रभावित पक्ष की तुलना में	**0**		
	2-5 सेकंड धीमा अप्रभावित पक्ष की तुलना में		**1**	
	2 सेकंड से भी कम अंतर			**2**
	कुल डी (अधिकतम 6)			
	कुल ए -डी (अधिकतम 66)			

एच. अनुभूति, ऊपरी अंग आँखें बंद रखें, अप्रभावित पक्ष के साथ तुलना करें		**निश्चेतना या सुन्न होना**	**कम संवेदनशीलता या असुखमनस्कता**	**सामान्य**
हल्का स्पर्श	ऊपरी बांह, अग्रभुज	**0**	**1**	**2**
	हाथ की हथेली की सतह	**0**	**1**	**2**
		3/4 से कम सही या अनुपस्थित	**3/4 सही या पर्याप्त अंतर**	**100% सही, बहुत कम या कोई अंतर नहीं**
स्थिति स्थिति में छोटे-छोटे परिवर्तन	कंधा	**0**	**1**	**2**
	कोहनी	**0**	**1**	**2**
	कलाई	**0**	**1**	**2**
	अंगूठा (अन्तःअंगुलीय संधि)	**0**	**1**	**2**
	कुल एच (अधिकतम12)			

जे. निष्क्रिय संयुक्त गति, ऊपरी अंग, बैठे हुए, अप्रभावित पक्ष से तुलना करें					**जे. जोड़ों का दर्द निष्क्रिय गति के दौरान, ऊपरी अंग**		
		केवल कुछ डिग्री (कंधे में 10° से कम)	**घटी हुई**	**सामान्य**	**गति के दौरान निश्चित दर्द या गति के अंत में बहुत स्पष्ट दर्द**	**थोड़ा दर्द**	**कोई दर्द नहीं**
कंधा	आकुंचक (0° - 180°)	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	अपवर्तन (0°-90°)	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	बाहरी घुमाव	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	आंतरिक घुमाव	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
कोहनी	आकुंचक	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	प्रसारण	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
अग्रभुजा	अवताानन	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	उत्तानन	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
कलाई	आकुंचक	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	प्रसारण	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
उंगलियाँ	आकुंचक	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
	प्रसारण	**0**	**1**	**2**	**0**	**1**	**2**
कुल (अधिकतम 24)					**कुल (अधिकतम 24)**		

ए. ऊपरी अंग		**/36**
बी. कलाई		**/10**
सी. हाथ		**/14**
डी. समन्वय /गति		**/6**
कुल ए-डी (क्रियात्मक कार्य)		**/66**
एच. अनुभूति		**/12**
जे. निष्क्रिय संयुक्त गति		**/24**
जे. जोड़ों का दर्द		**/24**